

1. Английские заимствованные слова [Электронный ресурс] // EnglishDom. – Режим доступа: <https://www.englishdom.com/blog/anglijskie-zaimstvovannye-slova-v-russkom-yazyke/>. – Дата доступа: 16.03.2022.
2. Англицизмы и американизмы в рекламе [Электронный ресурс] // Росдиплом. – Режим доступа: <https://lib.rosdiplom.ru/library/prosmotr.aspx?id=496491>. – Дата доступа: 14.03.2022.
3. Кузьмина, Л. Англоязычная лексика в слоганах рекламных сообщений российских СМИ [Электронный ресурс] / Л. Кузьмина // Знанио. – Режим доступа: <https://znanio.ru/media/nauchno---issledovatel'skaya-rabota-na-temu-angloyazychnaya-leksika-v-sloganah-reklamnyh-soobschenij-rossijskih-smi-2659657>. – Дата доступа: 18.03.2022.
4. Меликян, А. В. Использование англицизмов в рекламе [Электронный ресурс] / А. В. Меликян // Ассоциация лингвистов-экспертов Юга России. – Режим доступа: http://www.ling-expert.ru/conference/langlaw3/melikyana_goleva.html. – Дата доступа: 16.03.2022.
5. Ожегов, С. И. Словарь русского языка / С. И. Ожегов. – М., 2004. – 3567 с.
6. Соснина, И. М. Англицизмы в рекламных слоганах: за и против [Электронный ресурс] / И. М. Соснина // Инфоурок. – Режим доступа: <https://infourok.ru/proektnaya-rabota-anglicizmu-v-reklamnyh-sloganah-4096406.html>. – Дата доступа: 14.03.2022.

ЛЕКСИЧЕСКИЕ СОКРАЩЕНИЯ В SMS

Д. Ю. Михнюк

Брестский государственный университет имени А. С. Пушкина (Брест)

Науч. рук. – Е. Н. Стрижевич, ст. преподаватель

Аннотация. Данная статья рассматривает лексические сокращения в SMS. Особое внимание уделяется таким вопросам, как классификация и образование лексических сокращений. Приводятся примеры по употреблению лексических сокращений в SMS в современном английском языке.

Ключевые слова: сетевой сленг; лексические сокращения; аббревиатуры.

Язык, будучи средством общения, на протяжении всего времени стремится к более оптимальной передаче мысли. При использовании сети Интернет и SMS (Short Message Service) появилась тенденция к преобразованию лексических единиц. Данное явление способствовало возникновению сетевого сленга – специфической лексики, используемой при общении в сети Интернет.

Сленг – это группа особых слов или новых значений ранее существующих выражений, которые используются в конкретных сообществах. Сленг – разновидность разговорной лексики с экспрессивной и эмоциональной окраской, которая отклоняется от общепризнанных норм литературного языка. SMS – служба коротких сообщений, которая даёт возможность реализовать приём и передачу текстовых сообщений.

Сетязык преследует следующую цель: уменьшить объём отправляемого текста, тем самым сэкономив время. Сокращённые слова позволяют передавать сообщения быстрее. Следует отметить, что сетевой сленг отражает ценностные ориентиры определённого сообщества. Языковая игра – одна из особенной сетевого языка. Она подразумевает осознанное нарушение лексической и грамматической форм слова и словосочетания с целью воздействия на адресата. В связи с этим аббревиатуры и сокращения наиболее частотных слов являются основными средствами создания сетязыка.

Одними из важных лингвистических черт SMS-текстов является применение диалектизмов и неологизмов, умышленное коверкание слов. Например, пользователи сети Интернет не видят никакого различия между употреблением таких слов, как *to* и *too*, *than* и *then*.

Сетевой сленг состоит из такой существенной составляющей, как акронимы. Существует несколько способов их образования. Первый способ – язык аббревиатур, который образован с помощью начальных букв таких лексических единиц, как существительные, наречия, вопросительные слова, предлоги: *ASAP* – as soon as possible, *AKA* – also known as, *BTW* – by the way, *AFAIK* – As Far As I Know. Второй способ – аббревиатуры с использованием цифр: *4u* – for you, *2All* – to all. Третий способ – сокращения (усечение слов): *fridge* – refrigerator. На данный момент именно сокращения в значительной степени пополняют лексикон английского языка.

Рандольф Квирк выделяет следующую классификацию лексических сокращений:

1. Clipping – сокращение первой части, конца либо начала и конца слова: *Mon* – Monday, *phone* – telephone, *flu* – influenza.

2. Acronyms – заглавные буквы, представляющие собой элементы сложного слова либо нескольких слов, которые в совокупности читаются как слово: *TV* – television, *UNESCO* – the United Nations Educational Scientific and Cultural Organization.

3. Blends – слияние двух слов, при котором получившаяся лексическая единица приобретает лексические значения обоих слов: *absotively* – absolutely + positively, *smog* – smoke + fog.

Лексические сокращения образуются следующими способами:

1. Избавление от гласных в слове: *YR* – your, *PLS* – please.

2. Замена слова одной буквой либо цифрой: *c* – see, *u* – you, *y* – why, *4* – for.

3. Замена слога одной буквой либо цифрой: *4eva* – forever,
4. Использование знака «/»: *h/w* – homework, *s/t* – something.

Язык Leet является ещё одним способом образования сетевого языка. Он примечателен тем, что в нём осуществляется использование символов и цифр для замены латинских букв, намеренных допущенных ошибок, которые характерны при быстром наборе текста, а также имитация жаргона геймеров и хакеров: *n008137* – noobie. Leet в основном используется в письменном виде, а поскольку этот язык не имеет никаких правил создания слов, то некоторые из них не имеют фиксированного произношения.

Таким образом, сленг в сетевых чатах формируется такими способами, как использование аббревиатур, сокращения слов и замена букв символами и цифрами. Ранее упомянутые средства способствуют более быстрому общению и более активной коммуникации в SMS-сообщениях. Некоторые слова, которые подверглись сокращению, используются не только в мессенджерах, но и в реальной жизни.

Литература

1. Конфедерат, А. В. Лингвистические особенности SMS-сленга на материале английского языка [Электронный ресурс] / А. В. Конфедерат. – Режим доступа: <https://studylib.ru/doc/4076203/lingvisticheskie-osobennosti-sms>. – Дата доступа: 24.03.2022.

2. Башкатова, А. Лингвистические особенности английского SMS-сленга [Электронный ресурс] / А. Башкатова. – Режим доступа: <https://nsportal.ru/ap/library/drugoe/2014/01/01/issledovatelskaya-rabota-po-teme-lingvisticheskie-osobennosti-angliyskogo>. – Дата доступа: 24.03.2022.

3. Костюкович, П. Английский сленг на просторах Интернета [Электронный ресурс] / П. Костюкович. – Режим доступа: <https://nsportal.ru/ap/library/literaturnoe-tvorchestvo/2019/02/03/angliyskiy-sleng-na-prostorah-interneta-0>. – Дата доступа: 24.03.2022.

4. Тывонюк, Е. О. Особенности использования аббревиатур в SMS-языке и сети Интернет на примере английского языка [Электронный ресурс] / Е. О. Тывонюк. – Режим доступа: http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/24018/1/Tyvonyuk_Osobennosti.pdf. – Дата доступа: 24.03.2022.